

Genre de véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation No
40) Tracteur	U T B	Universal V - 550 M	CH 4834 06

Constructeur	U.T.B. UZINA TRACTORUL BRASOV / Ruzănien
Identification	sur la plaquette du constructeur "V-550 M" numéro du châssis -
Plaquette du constructeur	à droite, latéralement sur le carter de la boîte à vitesses
Numéro du châssis	au-dessous de la plaquette du constructeur et à droite, latéralement sur carter de l'essieu arrière
Identification du moteur	"D-121" à gauche, latéralement sur le bloc-moteur, sur plaquette rivée et devant le no du moteur
Importateur	HEINZ RENOLD, Mech. Werkstätte, 6018 Buttisholz + E. KELLER, Mech. Werkstätte, 9533 Kirchberg

Châssis	Moteur		
Nombre d'essieux/pneus	2 / 4	Marque	U T B
Suspension	-	Construction	en ligne
Direction	mécanique, type Gemmer	Carburant	D
Entraînement	sur roues arrière	Retroclisement	Position
Frein de service	mécanique, à ruban, sur les arbres primaires resp. sur roues arrière, frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage	Alésage	4
Frein auxiliaire	mécanique, à ruban, sur les arbres primaires resp. sur roues arrière	Cylindrée	Cylindres
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire, levier avec secteur	Puissance en kW	110
Ralentisseur	-	Couple max, Nm	15,87
Contrôle 2 circuits	-	Siencieux	2400
			1500
			l = 640x120x100 mm

Carrosserie/Equipement	Poids		
Nombre de portes	2 s.d.	Indic. vitesse	-
Ceintures sécurité avant	-	Indic. vitesse	-
Cale	-	Rétroviseurs	2/(cabine)
Antivol	-	Essuie-cl.	1 balai
Réservoir carburant	1/tôle d'acier, 54 litres		
Avertisseur	Electroprecizia 4122	ou d'autres modèles homologues	
		Poids avant	725
		Poids à vide	1015
		Répartition charge	(poids à vide sans cadre resp. cabine)
			1740
		Poids garants	1040
		Pneus	5.00 - 15
		Ply/bar	4 / 2,8
		Charge	1800
		pour Vmax	30
		Jantes	3.00 D - 15
			W 10 - 28

Nombre de places	total 1	av	centre	ar
Dimensions	intérieur	extérieur		
Longueur		3290	Empattement	2050
Largueur	(1100-2030)	1200	Essieu double	av - ar
Hauteur		1900	Voie	av 850 - 1050
Porte à faux avant		340	Voie	ar 820 - 1320
Porte à faux arrière		900	Braquage Ø	g 6800 d 7000
Garde au sol	à vide	-	en charge	-
			Garantie poids remorquable avec/sans frein	mécanique 8490/710 automatique
			Garantie poids de l'ensemble	
			Poids remorquable testé	
			Charge garantie sur le toit	
			Vitesse maximale selon le constructeur	23,5 km/h km/h
			testée 25,0 km/h à /min 2400	moteur 600/660 prise de force

Emissions de bruit		Au passage		Mesure à l'arrêt		Remarques	Indications pour le permis de circulation		(Code)	
Boîte de vitesses	i-e	dB/A	dB/A	/min	/min		Genre du véhicule			
m12	22,07	82,5	77,0	1800	acl)	Tracteur				
<u>valeurs d'émission 1.10.86 remplies</u>							Marque et type	U T B Universal V-550 M		
							Homologation No CH	4834 06		
							Carrosserie			
F	G	H	J	R						
De fumée OCE annexe 3		ECE-24				Places total <u>1</u> avant <u>-</u>				
b=4,10 à 2280 /min	k= à /min	k= à /min	k= à /min	/min		Poids à vide	<u>1740</u>	Carburant	<u>D</u>	
b=1,60 à 1580 /min	k= à /min	k= à /min	k= à /min	/min		Charge utile	<u>-</u>	Cylindree	<u>3117</u>	
b=1,00 à 1500 /min	k= à /min	k= à /min	k= à /min	/min		Poids total	<u>-</u>	CV-impôt	<u>15,87</u>	
O	O+P									
S Bacharach = 3,0	Pompe d'injection	C A V								

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

§) Carrosserie/Equipement : avec arceau de sécurité VIKTOR FAT-1182/85

lorsque la largeur du vhc dépasse 1560 mm, la distance du bord des feux (400 mm) doit être adaptée;
clignoteurs AV latéraux = 4 (E) exigés.

+) Variante de pneus : AV = 6.00 - 16 4 PR 900 (2,3) Vmax 30 km/h
AR = 12.4 - 28 4 PR 2010 (1,1) 30 km/h

d'autres variantes de pneus possibles en accord avec l'article 13, 1er alinéa de l'OCE.

Inscription dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur butée de pleine-charge

Lieu et date de l'homologation Buttisholz, 22.11.84
Schö/PR

Remplace la fiche d'homologation du

Service fédéral d'homologation

40) Tracteur

U T B

Universal V-550 M

4834 06

Fiche complémentaire concernant les émissions

Complément du 15.12.86 à Buttisholz - Sta/PR

Dès millesime 1987

valeurs d'émission 1.10.86 remplies

Frein de service

: hydr., disques en bain d'huile, sur arbres du diff. resp. roues arrière, frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage

Frein aux./-d'arrêt

: mécanique, à ruban, sur arbres du diff. resp. sur roues AR

Dimensions

: empattement = 2190 mm; longueur = 3430 mm; ϕ -braquage = 7,5 m

Vmax 30 km/h

: 30 km/h à 2400/min au mot. resp. 600/1000 /min .prise de force

Insonorisation

: 1 pot 640 x ϕ 100 mm ou 640 x 100 x 90 mm

Emissions du bruit

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) l-A	(H) au passage dB/A	(J) à l'arrêt dB/A	min-1	(R) Remarques
D-121	m12	18,92	84,0	78,0	1800	ac)

Emissions des gaz

(E) Type du moteur	(F) Boîte de vitesse	(G) l-A	Emissions en g/km			(N) Ralenti CO	Numéro-ATGE
			(K) CO	(L) HC	(M) NO		
						min-1	

Emissions de fumée

(E) Type du moteur	(O) selon OCE annexe 3			(O+P) selon ECE-24			min-1
	b =	à	min-1	k =	à	min-1	
	b =	à	min-1	k =	à	min-1	min-1
	b =	à	min-1	k =	à	min-1	min-1
	b =	à	min-1	k =	à	min-1	min-1

(S) Bacharach

Pompe d'injection

x) compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale